

JÖVŐ

Taxa postala platite in numerar cont.
apr. Nr. 59352/947.

1948 március 27. SZOMBAT

IV. évfolyam, 964. szám

Felelős szerkesztő:

PALASTI JÓZSEF

Szerkesztőség: Petőfi uccsa 1.

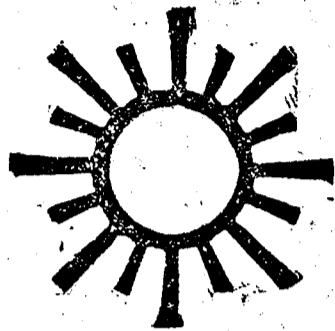
Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 87.

Telefon: 20-76.

FUGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

**Éljen a mi tavaszunk,
Mi a Napra szavazunk!**



Arad egész lakosságának hangulatát jelképezte tegnap a kulturpalotai nagygyűlésen résztvevő tömeg lelkesedése

Hatalmas ünnepléssel ünnepelték a város dolgozói a Népi Demokrácia Frontját. — Arad és a megye lakossága felkészült a március 28-iki választásra és a Nappal jelölt Front-listán, a nép legjobb fiaira szavaz

Bunaciu igazságügyminiszter: A Népi Demokrácia Frontjának 1-es számú listájára szavazva, a szabadságot, a békét és fejlődést választjuk!

Csákány Béla dr.: Nyíltan megmondjuk, hogy nem csak magyarok, hanem munkások, dolgozó földművesek és haladó értelmiségiek is vagyunk!

Néhány órára az aradi Kulturpalota a város középpontjává vált. Ide összpontosult csütörtök délután a város lakosságának figyelmé, érdeklődése, szeretete: a Kulturpalota színpadáról a választások előtt utolsó ízben szólottak kétkézi munkáshoz fajúsi dolgozókhoz, haladó értelmiségiekhez a Népi Demokrácia Frontját alkotó pártok vezető képviselőjelöltjei. Nemcsak beszámoló, nem csupán munkaterv és nem kizárólag választási felhívás volt az, amit az ország négy valóban demokratikus pártjának aradi szószólói elmondottak. Több volt ez ennél. Hangjukban ott zengett a munka dala, az új szózat, amely az élet lüktetésével tölti meg ezt az országot. A Népi Demokrácia Frontjának képviselőjelöltjei a harcot hirdetik, a Béke hatalmas harcát, a népet felszabadult erőkkel, vív a dolgozó társadalom. Harcra hívnak bennin két, de nem véres csaták ütközeteire, hanem a munkahelyeken megvívott nagy harcra, mindannyiunkkal — mindannyiunkért.

Az ország dolgozói, mint mozgósított hadsereg állnak őrhelyükön. Tudják, hogy saját sorsuk felett örködnék. Minden munkamozdulat, minden értelmiségi teljesítmény, a földbe hullott minden életet adó mag a közösség érdekét szolgálja, s hozzásegít ahhoz, hogy megvalósuljon milliók történelmi vágya: a boldog békés élet lehetősége. Rajtuk áll, hogy ennek beteljesedése egy órával, történelmi órával, hamarabb történjék. Munkakészségünk, lendületünk, szeretetünk a nagyszerű feladat iránt — ezek azok a kellékek, amelyekkel hozzájárulhatunk, hogy az emberiség nagy tanítómestereinek híte minél korábban valóra váljék, teljesedjék ki, legyen mindannyiunk közkinccse.

Román Népköztársaság népei tovább haladnak azon az úton, amely a jobb jövő felé vezet. Ennek az útnak nem állomása, de új lendítőkereke a március 28-iki választás. Ezen a tavaszi napon román és magyar, férfi és nő, városi és falusi dolgozó, fiatal és öreg — úgy amint azt a népi demokrá-

cia új alkotmánytervezete jogként biztosítja, — zárt sorokban vonul fel, veszi kezébe a szavazási bélyegzőt és úti ráegyes akaratának megnyilvánulását a Nappal jelölt 1-es számú listára. Tudnunk kell, hogy minden mozdulat, a mellyel a bélyegzőt a papírlapra tűjük, hozzájárul fejlődésünk lendületéhez. Tudnunk kell: amikor a Népi Demokrácia

ről beszéltek az élen járó Román Munkáspárt, a Magyar Népi Szövetség képviselőjelöltjeit választjuk ki küldöttjeinkül, hogy résztvegyenek a Nagy Nemzetgyűlés munkájában, magunkra szavazunk, a magunk ügyét segítjük diadalra. Vetség, az Ekésfront és a Nemzeti Néppárt szószólói csütörtök délután az ar-

di Kulturpalotában és mánderre kiállotta kitörő lelkesedéssel a tömeg: Éljen a Népi Demokrácia Frontjának győzelme! S mi tudjuk, ez a dörgő kiáltás csak visszhang volt. Mert ezt érzi, mondja, hirdeti, vallja és vállalja ma és érvényesíti március 28-án, a szavazás napján, Népköztársaságunk sok millió dolgozója.

Felvonul a hatalmas tömeg...

A hatalmas arányú népgyűlést nagy és körültekintő munka előzte meg. Szorgalmas és gondos munkások vörös drapériával vonták be a Kulturpalota oszlopait, feldíszítették a bejáratot, előcsarnokot és a nagytermet. A Kulturpalota előtti téren és az előcsarnokban nagy festmények illusztrálták az aradi nagyüzemek, gyárak, termelőszövetkezetek számadatszerű munkateljesítményeit és a termelés növekedését. Mindenfelé mikrofont szereltek fel, hogy akik nem jutottak a terembe azok is hallhassák a nép képviselőjelöltjeinek szavait.

Már jóval 5 óra előtt megindult a néparadat a Kulturpalotához, ahol a munkásság tartott fenn példás rendet és fegyelmet. Munkások, munkásasszonyok, iparosok, katonák, diákok, tanoncok, kereskedők, értelmiségiek, állami és magántisztviselők, nagy számban földművesek, öregek, fiatalok, férfiak, asszonyok, leányok

igyekeztek lelkesedéssel a nagygyűlés színhelyére. Egymásután jöttek az aradi polgári és katonai hatóságok képviselői, pártok, szervezetek vezetői. Nagy számú magasrangú katonai kísérettel érkezett Armasescu tábornok, majd Palincas Ioan polgármester, Aciu Alexandru vezető rendőrkezes, Mitarca Constantin, a Megyei Szaktanács elnöke, Kóvágo Mihály, az MNSz aradmegyei szervezetének elnöke és sokan mások. Soha még ilyen hatalmas tömeg nem vonult fel a Kulturpalotába és soha még ilyen rendet és fegyelmet nem tapasztalhatott a közönség. Már 5 óra előtt zsűfóság megtelt a Kulturpalota nagyterme. A gyönyörűen dekorált színpadot Bunaciu Avram és Ranghet Iosif hatalmas arc képe, román és szovjet zászlók, vörös és kék drapériák díszítik. Pontosan 5 órakor érkezett a színpadra Bunaciu Avram igazságügyminiszter, az aradi 1-es számú lista

első jelöltje, Ranghet Iosif, Cuedan Petre, Csákány Béla dr. és Gelta Fülöp képviselőjelöltek társaságában. Arad képviselőjelöltjeit Belle Petre prefektus kísérte. Gyalog jöttek a Kulturpalota felé és

amikor megérkeztek, az épület előtt várakozó tömeg hatalmas övéciónban részesítette a képviselőjelölteket, akik — élükön Bunaciu Avram miniszterrel — zászlókat tartó munkások sora között mentek fel a Kulturpalota lépcsőin.

A színpadra érkezésükkor percekig tartó dühörgő taps és éljenzés fogadta őket. Közben egyre nő a tömeg. A nagy palota már képtelen befogadni az érkezőket, akik az előcsarnokban és az utcán hallgatják a hangszórók útján továbbított beszédeket. Az egyik hangszórót a városháza előtt szerelték fel, úgy hogy a főtérnek ezen a részén is hallható volt és sokan is hallgatták a közvetítést.

A haladó értelmiség, kisiparosság, a kiskereskedők, szabadfoglalkozásuk a Népi Demokrácia Frontjának arcvonalán

A gyűlést Cuedan Petre, a Népi Demokrácia Frontjának aradmegyei elnöke, képviselőjelölt, nyitotta meg, aki a Front nevében üdvözölte a gyűlésen megjelent tömeget, valamint a Front üdvözlését tolmácsolta Bunaciu Avram igazságügyminisz-

ternek és Ranghet Iosifnak, a Román Munkáspárt országos vezetőségi tagjának, dr. Csákány Bélának, a Magyar Népi Szövetség központi vezetőségi tagjának, a Front aradmegyei jelöltjeinek, akiket a tömeg percekig tartó ünneplésben része-

sített. Mielőtt a nagyjelentőségű választási beszámoló beszédekre került volna sor, több üdvözlés hangzott el. Armasescu tábornok, a HCC hadosztály parancsnoka, a demokarata hadsereg, Mitarca Cons-

tanán, az Arad megyei Szaktanács elnöke, Arad szervezett munkássága, Ilica Marioara, a Romániai Demokrata Nők Szövetsége, Mercean Iosif pedig az Ifjúmunkás Szövetség üdvözlését tolmácsolta, kifejezve a katonaság, a dolgozók, a nőtársadalom és az ifjúság egyöntetű hitvallását Népi Demokráciánk Frontja mellett.

Ardelean Ilie tanár, képviselőjelölt, a Nemzeti Néppárt aradi elnöke volt a választási népgyűlés első szónoka. Történelmi visszapillantást vetett a munkásosztály kialakulásának előzményére és körülményeire.

A föld dolgozóinak szava

A következő szónok Suciu Teodor képviselőjelölt — az Ekésfront harcos tagja — volt, aki elmondta, hogy a régi reakciós világ fájdalmas ütéseit milyen súlyosan érezték a földműves dolgozók, akik nélkülözhetetlen értékkel mit jelent a felszabadulás, a népi demokrácia a Román Népköztársaságban.

Hangsúlyozottan szólott a Román Munkáspárt történelmi szerepéről, arról az osztályról, amely szívén viselte és viseli a földműves dolgozók sorsát és —

Most jött el a mi tavaszunk...

A tömeg hatalmas tapsa közepette lépett a mikrofon elé dr. Csákány Béla, a Magyar Népi Szövetség központi vezető ségének tagja, a Népi Demokrácia Frontja arad megyei listájának képviselőjelöltje. Beszédet így kezdte:

— Testvéreim! Március huszonnyolcadikán népi demokráciánk harcának újabb állomásához érkezünk.

Ekkor a szavalókórus: „Eljen a mi tavaszunk, mi a Nap-pal szavazunk” jelmondatot ismételte, mire Csákány dr. így folytatta beszédét:

— Jól mondjátok, testvéreim: Eljen a mi tavaszunk, mert valójában most jött el a mi igazi tavaszunk, az a tavasz, amelyért nem csak mi, hanem elődeink is küzdöttek, akik szabadságukat és életüket áldozták ennek a tavasznak eljövételéért és amelyet Petőfi száz év előtt úgy jelölt meg, mint a népek tavaszát.

— Keményen harcoltunk és megáldapítottuk harcunk során, hogy ha nem a munkásosztály élcsapata vezetett volna bennünket, nem értünk volna célra. Az MNSz szoros szövetségre lépett a munkásosztály élcsapattal, mert láttuk, tudtuk, hogy csak ez a Párt, ez az osztály viheli győzelemre harcunkat, amely a lenini és sztálini politika letéteményese. Ma, amikor küzdelmünk megkezdése óta már több mint három év telt el, elmondhatjuk, hogy jól választottuk meg szövetségeseinket és ennek oldalán haladunk tovább a népi demokrácia útjain. A reakció sokszor akart ékét verni közeink, de mi a demokrácia aktív tényezőjévé tudtuk tenni a magyar lakosságot és ezt a szerepet meg akarjuk tartani vállalva a harcot a demokrácia nép jogainak kiszélesítéséért. Gazdasági sikon is kiszélesítettük a népi demokráciát és megteremtettük a fejlődés és haladás alapfeltételeit, eltávolítottuk a monarchiát, valamint a környezetben még megbúvó reakciókat és megvalósítottuk a Népköztársaságot.

— Mi nyitott meg és mondjuk, — folytatta Csákány Béla dr., — hogy nemcsak magyarok vagyunk, hanem munkások, földművesek, haladó értelmiségiek és éppen ez fűz még szorosabbá szövetségünket román testvéreinkkel, mert érdekelnk közösek és

Rámutatott arra, hogy a proletáriátus és a kizsákmányoló osztály között mindenkor létezett kisegyzetenciáknak egy rétege, amelyet a kapitalizmus felhasznált eszközeül és amely hosszú ideig nem ébredt tudatára tényleges társadalmi helyzetének.

— Ez a helyzet ma megváltozott. Románia haladó értelmiségi rétege a Nemzeti Néppártba tömörült, amely harmónikusan együttműködik a népi demokrácia erőivel és most a Román Munkáspárt, az Ekésfront és a Magyar Népi Szövetség oldalán vesz részt a március huszon-

mondotta — a föld dolgozóit tudják, hogy a földművesek számára elért eredményt a munkásosztály harca, a munkásság és parasztság szövetsége nélkül nem lehetett volna megvalósítani.

Azután a földreform által a nincstelen földműveseknek kiosztott földekről beszélt és annak a több mint 20 ezer arad megyei földhöz jutott szegényparasztnak köszönetét tolmácsolta a népi demokráciának, akik számára megvalósult a régi álom: azé a föld, aki megműveli,

célunk, hogy amit megszerztünk, azt meg is őrizzük. Ezért volt szükség arra, hogy az országgyűlést feloszlassuk és megválasszuk a Nagy Nemzetgyűlést, amely új alkotmányt ad az országnak, olyan alkotmányt, amely szentesíti jogainkat. Az élet minden vonalán meg akarjuk valósítani a népi demokráciát és ez csak úgy áll módunkban, ha az új alkotmány előírásait átvisszük a való életbe. Meg vagyok győződve, hogy Arad és Arad megye széles népi rétegei a Nap-ra szavaznak és ezért nem is a választá-

nyolcadiki döntő fontosságú választási hadjáratban. Ide tartoznak az értelmiségiek kivül a kisiparosok, kiskereskedők, szabadfoglalkozásúak és mindazok a konstruktív társadalmi rétegek, amelyek létüket és boldogulásukat csak a szabad és független Román Népköztársaság keretei között láthatják biztosítva.

A szónok ezután az új alkotmánytervezettel foglalkozott, amely biztosítja a haladó értelmiség szabad fejlődését, a tudományt a nép szolgálatába állítja és minden hasznos foglalkozási ágának megadja a kibontakozás szabadságát.

Ezért tett fogadalmat a földművesség, hogy március 28-án, a választáson, a Népi Demokrácia Frontjának 1-es számú listájára adja szavazatát s egyben fogadalmat tett, hogy a föld dolgozói megfogadják Gheorghiu-Dej szavát és a jövőben még szorosabbra fűzik a városi és falusi dolgozók szövetségét.

„Fel a harcra és munkára, testvéreim!” — bejezte be beszédét Suciu Teodor képviselőjelölt.

sokkal kapcsolatban akarok beszélni, mint inkább arra kérék benneteket testvéreim, hogy a választások után továbbra is odaadással, lelkesedéssel és meggyőződéssel harcoljatok a jobb jövőért. A választás csak ünnepi állomás azon az úton, amelyet küzdelmünk jelöl meg, mi azonban tovább kell folytassuk harcunkat, a dolgozók életszínvonalának növeléséért, az olcsóbbodás fokozásáért, az eredményesebb termelésért. Azt akarjuk, hogy a Gheorghiu-Dej-féle gazdaságpolitika minden vonalon tovább érvényesüljön,

Csakis a dolgozó földműves-séggel és a haladó értelmiséggel szövetkezett munkásosztály érhetette el az eddigi eredményeket

Percekig hangos éljéntől viharzott a Kulturpalota nagyterme, amikor Bunaciu Avram igazságügyminiszter, a Front arad megyei listavezetője a mikrofon elé lépett.

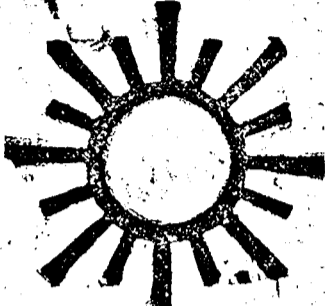
A tömeg hosszasan éllette a romániai népi demokrácia élharcosát, aki egyszerű arad megyei földművesből lett Románia első, valóban demokratikus kormányának tagja és a romániai szervezett munkásosztály kimagasló egyénisége.

— A Nagy Nemzetgyűlés első fontos feladata az lesz, hogy új alkotmányt adjon az országnak — mondotta Bunaciu Avram. — olyan alkotmányt, amely megszilárdítja az eddigi összes demokratikus eredményeket úgy gazdasági, mint társa-

dalmi téren, egyben pedig biztos alapul szolgál a nép javára történő további fejlődés számára. Az a körülmény, hogy ehhez a fontos határ közhöz eljutottunk, annak a határozott és következetes harcnak eredménye, amelyet a szervezett munkásosztály vívott, pártjával az élén. Csakis a dolgozó földművességgel és haladó értelmiségi réteggel szövetkezett munkásosztály érhetette el az eddigi sikereket és ez a szövetség emelte az országot a hétközi szabadságért és fejlődésért harcoló országok sorába.

Az igazságügyminiszter-képviselőjelölt ezután rámutatott azokra a kirívó nehézségekre, amelyekkel 1944 augusztus 23 után a haladó néptömegeknek fel kel-

Szavazz az 1-ső számú listára



1. Avram Bunaciu
2. Ranghet Iosif
3. Belea Miron jun.
4. Cuedan Petru
5. Csákány Béla
6. Geltz Filip
7. Tulucan Lucretia
8. Suciu Teodor
9. Ardelean Ilie
10. Moruța Petru
11. Czașos Francisc
12. Palincas Ioan

mert Népköztársaságunk így válik a dolgozó rétegek boldog országává. Együtt haladunk a megkezdett úton — mi testvéreinkkel, akiktől semmiféle mesterkedés nem választhat el tőlünk bennünket.

— Eljen a Népi Demokrácia Frontjának választási győzelme!
— Eljen a Népi Demokrácia Frontja!
— Eljen a Román Népköztársaság!

lett küzdeniök. Az akkor uralkomra került kormányokban a hatalom nagy többsége a birtokosok és bankárok kezében volt, akik az Antonescu előtti és alatti régi rendszert és erkölcsöket akarták életben tartani.

Sokan azt hitték, hogy nem sikerül majd felszámolni a múltat. A földet kérő parasztságot hebertönözték, sortűzek dörögtek el a Malaxában, a királyi palota előtt. A reakciós pártokbar helyet foglalók nagytőkés érdekeltségek, — bár ők voltak a felelősök a háborúért és bár együtt működtek Antonescuvál, — úgy vélték, hogy régi eszközökkel, tárggyverrel, elvonhatják a nép akaratát. Egyedül a munkásosztály volt az, amely megmutatta, hogy igazi demokráciát nem lehet megvalósítani a szovjetellenes háború egykori önkéntesével és az igazi demokrácia nem működhetik együtt bankárokkal, nagybirtokosokkal, kékkel és a nép árulóival.

Csak a határozott harc a demokrácia erői összefogása juttathatta uralkomra március hatodikán dr. Groza Péter kormányát.

Bunaciu igazságügyminiszter ezután

1948. Aprilis 3-én
A SORSJÁTÉK
I OSZTÁLYÁNAK HUZÁSA
LOTTERIA DE STAT

a kormány nagyszerű megvalósításaival foglalkozott. Az agrárreform során 400 ezer szegény család jutott földhöz és súlyos csapás érte a feudalizmust.

Az ipari újjépítés terén csodákat művelt a dolgozó munkásság öntudata, amikor pedig népünk egyik legábrémbibb fia, Gheorghiu-Dej került az ipari- és kereskedelemügyi tárca élére, gyors ütemben megtörtént a szabotör elemeknek az iparból való eltávolítása, a munkafegyelem megnövekedett és eljutottunk oda, hogy alig egy évvel később, legfontosabb iparágaink termelése elérte az 1938-as szintet, sőt egyes vonatkozásban túl is haladta.

A tömeg percekig a czeretét kitérő megnyilatkozásával ünnepli a munkásosztály kiváló vezetőjét, Gheorghiu-Dej. A nehézipar a Szovjetunióból kapott nyersanyagok segítségével ma eljutott teljesítőképességének kiteljesedéséhez és hangzott, hogy azon országok között vagyunk, amelyek leg hamarabb állították helyre a vasúti forgalmat.

Arad vezető képviselője ezután a stabilizáció döntő fontosságára utalt. A pénzügyi Gheorghiu-Dej egyik legfontosabb megvalósítása.

Az infláció súlya elsősorban a dolgozó népet terhelte. A stabilizációt saját erőnkkel, külföldi kölcsönök igénybevétele nélkül valósítottuk meg és általa súlyos csapást mértünk a nagyspekulánsokra.

Ma pénzünk egyike a legszilárdabb pénzeknek, az üzleti élet elleni harcot megnyertük. Azonban, hogy tovább juthassunk, pénzügyeink rendezésére, el kellett távolítanunk Tatarcsuékot, a külföldi nagyjoké ügyvéteket a kormányból. A reakció utolsó reményességét, a monarchiát a kormány, a népre támaszkodva, ugyancsak eltávolította és 1947. december 30-án kikiáltottuk a Román Népköztársaságot.

A gyűlésen megjelent tömeg percekig ült a Román Népköztársaságot, a dolgozók szabad hazáját.

A népek nem akarnak háborút

Az igazságügyminiszter a továbbiakban hangzott, hogy a március huszonnyolcadiki választás azért is különleges fontosságú, mert a nemzetközi politika vonatkozásában is rendkívüli körülmények között megy végbe.

Rámutatott arra, hogy míg a mi országunkban a nép serény munkája közepette új világ születik, addig más országokban, ahol a népek még nem sikerült a hatalmat megszerzenie, a hatalom kiváltságos birtokosai háborús létkört akarnak teremteni.

Ezeket a kiváltságosokat nyugtalanítja a népi demokrácia országaiiban elért eredmény, félnek attól a hatástól, amit a mi eredményeink az általuk kiszákmányolt népeikre gyakorol és ezért

az áruló jobboldali szociálisták által segítve, blokkokat formálnak.

E háborús aknamunkák élén az északamerikai imperialisták állnak. Az „amerikai segély” ürügye alatt valóban fegyvert szállítanak a népek elnyomóinak. Az északamerikai monopolisták szeretnék háborús létkört teremteni, azonban a népek nem akarnak háborút!

A fentiek összegezése során Bunaciu Avram hangoztatta, hogy a munkásosztály, amely a múltban a reakció elleni harc élén állott, továbbra is örökdi a demokratikus megvalósítások felett, maga köré

Teohari Georgescu belügyminiszter:

A nép elhatározta, hogy gyökerében semmisít meg minden merényletet, amely a szabadsági jogok és vívmányok ellen irányul

Csaknem százszázalékban kiváltották a szavazóigazolványokat

BUKAREST. Teohari Georgescu belügyminiszter, a Román Munkáspárt titkára, a választásokkal kapcsolatban nagyfontosságú kijelentéseket tett a kül- és belföldi sajtó képviselőivel tartott konferencián.

A belügyminiszter fejtegetései során megállapította, hogy a március 28-i választások különös jelentőségűek, mert

a Nagy Nemzetgyűlésre küldendő képviselők révén a nép ma

gyűjti az egész népet, hogy e hódítások örökösök legyenek és hogy innen tovább indulhassunk új hódítások felé. E hódítások számára komoly akadályt jelentett a régi alkotmány. Ezért a kormány új alkotmánytervezetet készített, amelyet az egész nép előtt ismertettek és amely a legfejlettebb alkotmány lesz a román nép történetében.

Az eddigi megvalósítások eredményeként az új alkotmánytervezet világosan kimondja, hogy az egész hatalom a népé, és azt a nép gyakorolja. Az új alkotmány első ízben biztosítja a munka jogát, a kulturális fejlődés jogát, az együttélő nemzetségek egyenlő jogait és egyben gondoskodik a jogok gyakorlásáról is. Az új alkotmány bizto

gává teszi országunk új államformáját, a Népköztársaságot.

Beszélt ezután a belügyminiszter a szavazópolgárok nagy érdeklődéséről, valamint a választási törvény demokratikus jellegéről, amely oly mértékben növelte a szavazók számát, hogy

az 1928. évi 3.670.000 szavazati joggal rendelkezővel szemben a mostani választásokon 8.416.061 szavazó szerepel a listákon és a

sítja a dolgozó földműves tulajdonjogát és ezzel szétfoszlik a reakció minden ellenséges hírvérése. A március huszonnyolcadiki választásokon a Népi Demokrácia Frontjára adott szavazatunkkal valóban az új alkotmányt szavazzuk meg és a szavazatunkkal a béke és a boldogulás ügyére szavazunk. Biztos vagyunk abban, hogy Arad lakossága mindezek felismerésében a Nap jelére üti a szavazópecsétet és a választások napját a népi demokrácia igazi ünnepnapjává avatja!

— fejezte be emelt hangon nagy fiatát kiváltó beszédét Bunaciu Avram igazságügyminiszter, a Front 1-es számú listájának vezető képviselője.

Mutassuk meg ellenségeinknek, hogy egységes arcvonalat alkotunk

A tömeg lelkesen élte a Népi Demokrácia Frontjának arad megyei jelöltjeit és a Front választási győzelmét. A gyűlést Cuedan Petre képviselőjelölt, a Román Munkáspárt arad megyei titkáranak lelkesítő szavai fejezték be.

— A március huszonnyolcadiki választásokon mutassuk meg összes ellenségeinknek, hogy valóban egységes arcvonalat alkotunk a béke védelmére és mindazok javára, akik dolgoznak ebben az országban!

— mondotta Cuedan Petre, aki ezután felszólította a tömeget, hogy vigye szét a városba és a megyébe a gyűlés hangulatát, mindenki vi

gye el családjába, szomszédsághoz, ismerőseihez, barátaihoz az elhangzottakat. Mindenkinél, aki dolgozik, érdeke az, hogy valamennyien, öregek, fiatalok, férfiak és nők járjunk az urnák elé a választások napján. Végül annak a meggyőződésnek adott kifejezést, hogy a munkásság, a földművelés és a haladó értelmiség szövetsége olyan erőt képvisel, amely további győzelmek felé viszi a román népi demokrácia diadalmas ügyét s ennek az ügynek nagy ünnepnapja lesz március 28-a mindenki számára, aki az ország határain belül dolgozik.

IFJAK!

A Romániai Demokrácia ifjuság Megyei Bizottsága

a Világifjuság Hete záró gyűlésére hívja

az ifjuságot március 26-án, délután fél 5 órára a Kulturpalotába.

Nagygyűlés után a szentannai falusi ifjuság művészi műsort ad

belügyminisztériumhoz érkezett jelentések szerint úgyszólván száz százalékban kiváltották a szavazóigazolványokat, az összes politikai pártok és szervezetek teljes szabadságban helyezték el jelölőlistáikat.

Hozzáfűzte ehhez a belügyminiszter, hogy a nép tudatában van állam polgári kötelességeinek és jogainak, a hazafiasság érzése hatja át és elhatározása, hogy nem tűri egy ségének meghontását,

kimélet nélkül sújt le ama külső ügynökök bűnös tevékenységére, akik a köznyugalmat veszélyeztetik és a nép szilárd elhatározása, hogy gyökerében semmisíti meg az ellenségnek minden olyan merényletét, amely a súlyos áldozatok árán kivívott szabadság vívmányok és jogok ellen irányul.

— fejezte be nyilatkozatát Teohari Georgescu belügyminiszter.

Rádióműsor

Péntek, március 26.

BUKAREST: 13.30: Stefan Radulescu zenekara. 14: Hírek. 14.30: Magyar nyelvű közvetítés a 48-as rövidhullámú állomáson. 15: Kicsinyek órája. 18.30: Szovjetmuzika hanglemezek. 19: Magyar nyelvű közvetítés. 19.30: Hírek — 19.55: Román muzika. 20.15: Közvetítés a diákok számára. 20.30: A Vörös Hadsereg együttese. 20.40: Vers Gheorghiu-Dejhez. 20.50: Munkásdalok. 21: Előadás. 21.10: Köztársasági indulók. 21.20: A rádió kamarazenekara. 22: Hírek, majd orosz nyelvű hírsorozat és sportjelentések. 22.40: Művészlemez. 23.10: Környű zene. 23.50: Román zene.

BUDAPEST, 13.55: A rádiózenekari hangverseny. 15.10: Nagybentői krónika. 16: Hangos híradó. 16.20: Záróközlés husvét előtt. 16.40: Brahms: Trágikus nyitánya. (Hangszet) 17: A házi együttes játszik. 18: Hírek. 18.10: Előadás a Studióból: A keresztia alatt. 19.10: Művészlemez. 20.45: A Falu Hangja. 21: Hírek. 21.30: Zenekari művek (Művészlemez) 23.25: Beethoven: B-dúr vonósnégyes. 23.45: Külügyi regyedóra. 24: Zenei művek hanglemezek.

A bukaresti rádió Magyar Órájának műsora pénteken: délelőtti időjárásjelentés és „A nők tíz perce”. Este: Belpolitikai szemle, dr. Solymos Iván jogi és gazdasági tanácsadója.

Szombat: Reggel: Hírek, filmismertetés. Délben: Hírek, szücs hetj. híradó, időjárásjelentés. Este: Gyermekóra: Párjelenet: „Benedek érdeklődik”.

„OMNIA”-MOZGÓ

Ma: Férfiet keresek

Turay Ida, Sillcsi Tivadár, Vaszary Piri, Ifj. Latafalvi Kálmán,



Fiatalok, előre!

Tehetségkutató előadás a színházban

Jó munkát végzett Rezes György és Aszódi László azzal, hogy vállalták fiatal tehetségek felfedezését, hiszen sokszor hallunk az utánpótlás hiányáról. Van utánpótlás, van sok tehetség, csak ezeket felszínre kell hozni. A mai tehetségkutató is több rátermettséget láttunk, legtöbbjük szegénysorsú dolgozók gyermekei, akik előtt eddig el volt zárva az érvényesülés útja. A most „felfedezettek” még sohasem szerepeltek nyilvánosság előtt és ha kissé félsegen, félénken és rutintalanul is állottak a riváldák fénye elé, többeknél fellelthetjük a tehetséget. A jelentkezők ötletes és szórakoztató műsor keretében léptek fel, a színtársulat népszerű tagjaival.

Komoly színpadi ígéret Csiky Erzsébet, aki Madách „Ember tragédiájá”-nak Paradicsom-jelenetét játszotta Maresch Bélával és Bíró Jenővel. És itt álljunk meg egy pillanatra. Amikor a függöny szétlebbent, a közönség kissé meghökkent: Éva gyönyörű estélyi ruhában, Adám és Lucifer elegáns frakkban állt a Paradicsomban. Ez az „elgondolás” nemcsak „merész” és hántó Madách művének és komolyságának szellemével szemben hanem ugyanakkor teljesen időszerűtlen. A mai kor a

dolgozók kora és így érthetetlen, miért „frakkosították” Adámot a „tehetségkutató” során. Bizony ez az „ötlettel” alaposan melléfogtak az új szellem érvényesülését félremagyarázó és nem is éppen szerény „újítók”.

A bemutatkozó Csiky Erzsébet természetesen erről nem tehet. Ezenkívül még egy gyenge kis egyfelvonásosban is játszott. Kétségtelen felvillant elvitatlan színpadi ösztöne és tehetsége.

A másik ígéret az előnyös megjelenésű és szép hangú Szőcs Ilus. Kétféle hangú énekesnő Jónás Ilona, aki két énekszámával meglepetést keltett. Nagyon jó Csepella Ica hangulatos díző-zámaival, kedve a kis Jónás Zita, valóban muzikális Schwartz Tamás, ügyes zongorista a kis Ostici Boiana és elsőrangú a hat fiatal népzene-szaxofon-jazz-zene-kara. Hatásos számot állított be a fodrász szakszervezet táncsoportja. Kívülük a színtársulat tagjai: Loy Sári, Hollay Edda, Imre Mária, Gömöri Emma, Maresch Béla, Szabó András, Bíró, Porsilla és Igorov szerepeltek a gazdag műsorban. Befejezésül Rezes György kitűnő indulója frappáns hatást keltett.

„Eva” a színház húsvéti műsorán

Szép előadásban kerül színre Lehár Ferenc operettje

Az aradi színtársulat nagypéntek és nagyszombat napjain nem tart előadást. Ezt az időt a társulat próbákra használja fel, hogy a húsvétkor felelevenítendő „Eva” Lehár-operettet minél színvonalasabb előadásban hozhassa ki. Az előjelek azt mutatják, hogy a gyönyörű Lehár-operett méltóképpen csatlakozik majd a most lejátszott „Mosoly or-

szága” és „Vigózeveg” sikereihez.

Az „Eva” címszerepét Horváth Eta játssza, míg Pipszi szerepében Kőszegi Dusa nyújt kitűnő alakítást. Kívülük Kiss Elly, Jeney Ottó, Benkő, Kún Dezső, Szabó András és Dóka jutottak jó szerepekhez. A zenekart Zimmer vezényli. A vasárnapi előadások délután 5 és este 8 órákor kezdődnek.

A Flacăra

új száma

A művészek, írók és újságírók szakszervezetének magas színvonalú hetilapja ezen a héten is gazdag tartalommal, választékos izlésű kiállításban jelent meg. A művész-szakszervezet képviselőjelöltjei: Mihai Sadoveanu, Gala Galaction, Niky Atanasiu, Zaharie Stancu, I. Rautu, Sorin Toma érdekes nyilatkozatai, Argesanu Constantin, Andrei Sandu, Marcel Breslau, Gee Dumitrescu, Alfred Mendelssohn, Petru Dumitriu, George Dan, Maia

Radovan, Alexandru Assan, Constantin Ionescu színes írásai, cikkei, elbeszélései, Lesnea George, Veronica Porumbacu, Sebastian Agnezia, Mihai Dragomir, Sanda Movila versei teszik tartalmassá a „Flacăra” e heti számát.

Budapesti zeneművészek Romániában. Most folynak a tárgyalások Fischer Anni világhírű magyar zongoraművésznővel, továbbá Zaturczky Ede és Lengyel Gabriella világhírű magyar hegedűművészekkel, akik rövidesen romániai hangversenykörútra jönnek.

Aradiak az országos asztalitenisz bajnoki versenyen

Bukarestben április 1-én, 2-án, 3-án és 4-én rendezik az országos asztalitenisz bajnokságokat, amelyen az ország legjobb versenyzői vesznek részt. Az ITA is népes csapattal indul a versenyen: valószínűleg Grünwald, Ponta, Popescu és Glancz, valamint Eijcliner, Baciu és Schauer rajtolnak.

ARO Előadások 3, 5, 7, 9 órákor

Húsvét vasárnapján a legszebb magyar film

Mária két éjszakája

Nagypénteken és Nagyszombaton nincs előadás



nem végzed el munkádat

Tarts ki-ugy a munkádnál, mint a sorsjátéknál.

2 sorsjegy közül az egyik biztosan nyer, a sorsjegyek 50%-a nyer.

LOTERIA DE STAT

A becsületes kis- és középkereskedők a Napra szavaznak!

Március 19-én az USIC megyei bizottsága nagygyűlést tartott az aradi kereskedelmi- és iparkamara helyiségben, amelyen nagy számmal vettek részt az USIC keretében működő aradi kis- és középkereskedők. A gyűlésen választák az USIC munkáját, amellyel hozzájárult az adóügyi reform előkészítéséhez. Az USIC állandó képviselővel vett részt az adóügyi reform-bizottság munkájában, amely behatóan foglalkozott a reális forgalom után kivetett adó kérdésével, az adókvetés egyszerűsítésével és azoknak a kereskedőknek mentesítésével a különböző üzleti könyvek és nyilvántartások vezetése alól, kiknek évi adója nem haladja meg az ötszázat lejt. Azonban ezt a könnyítést csak a tisztességes kereskedőknél alkalmazzák és minden eltérést a törvények szigorúval büntetik. Felszólított Muresan mérnök, a Népi Demokrácia Frontjának ki-küldötte, aki ismertette az új alkotmánytervezetet és a Népi Demokrácia Frontjának kiadványát. Beszédében leszögezte, hogy a kormánynak nincs szándékában felszámolni a kis- és középkereskedelmet, sőt ellenkezőleg, a népi demokráciás rendszer támogatását élvezik. A gyűlés résztvevői lelkesen fogadták az USIC közbejárását az adóügyi bizottságnál és egyhanguan elhatározták a Népi Demokrácia Frontjának támogatását a választási hadjáratban.

Ausztria nem köt különbséket a nyugati hatalmakkal

LONDON. Gruber osztrák külügyminiszter, aki jelenleg Londonban tartózkodik, sajtóértekezleten kijelentette, hogy Ausztria nem köt különbséket a nyugati nagyhatalmakkal. Az osztrák külügyminiszter nyilatkozata mély benyomást keltett a nyugati hatalmak politikai körében.

CORSO ARAD Tel. 23-64

Előadások: 3, 4.30, 6, és 7.30 órákor

Stan és Bran

legkacagtatóbb és legújabb filmje:

Csempészek

URANIA MA PREMIER! Előadások: 3, 4.30, 6, 7.30 és 9 órákor

Kivételes bemutató.

Főszerepben:

Rita Hayworth

A texasi táncosnő című filmben

Tex Ritter-rel

Ezek a mi meggyőző érveink:

Milliókat költ Aradváros az újjáépítésre

A népi demokrácia megvalósítja a közérdekű feladatokat

A Népi Demokrácia Frontjának legjobb s leghatásosabb fegyvere — a tények meggyőző ereje. Minden szó, minden érvelés, amely a Front választási győzelme érdekében hangzik, a valóság erejével hat, mert hiszen mindennapi életünk ezer tapasztalata bizonyítja: a valóságot, a megvalósítások egész sorát teremtette a dolgozók felszabadult munkakészsége, alkotóereje. S jó is néha alaposan áttekinteni, mit tett értünk, velünk a népi demokrácia, mert hiszen a megvalósítások bizonyos idő után megszokottá válnak s már természetessé válnak. Pedig mennyi harc után jutottunk el addig, hogy egyáltalában dolgozni kezdhettünk. Felszabadult munkával, most már magunkért. Bizony

helyes időnként seregszemlét tartani az elért eredmények, a nagy közös munka erőfeszítésének teljesítményei felett, hogy elégtétellel lássuk: mi van mögöttünk és buzdítást, újult kedvet kapjunk a még ránk váró nagy feladatok elvégzéséhez.

Geltz Fülöp, a Népi Demokrácia Frontjának aradi képviselőjelöltje — a munkásság élcsapatának kipróbált harcosa — helyesen mutatott rá a lényegre egyik legutóbbi választási beszédében, amikor azt kérdezte: „Vajon 1932-ben, az árvíz idején, mit tettek a hatóságok, hogy a szegénysorsú népet megmentse?” — majd hozzáfűzte: „Nemrégiben az illetékes szolgálatok több napon át éjt nappallá téve munkálkodtak

a töltések felülvizsgálásán és kijavításán, nehogy ismét árvízveszély fenyegeessen...”

A városi mérnöki hivatal nemrégiben készítette el számszerű kimutatásait az 1947 április 1-től készült munkálatokról és ezekből kitűnik, hogy az előirányzatot csaknem teljes egészében elérték.

Iskolákat, óvodákat javítottak, tatarozták, városi épületeket tettek ismét használhatóvá, amelyek a háborús pusztítás nyomait viselték. Huszonnyolc iskolaépületet és tizenhét óvodát adtak át rendeltetésének. Az építészeti munkálatokon kívül jelentős újtávítási és útburkolási munkálatokat is végeztek és ezek a munkálatok még folytatódnak.

A mérnöki hivatal kimutatása szerint két részre osztották az elvégzett munkák értékét és pedig a pénzrögzítés előtti, valamint utáni időszakra.

A pénzrögzítés előtt, tehát 1947 április 1-től 1947 augusztus 15-ig,

építészeti munkálatokat 1 milliárd 163.770.309 lej értékben végeztek, újtávítási, burkolási és útépitési munkákat pedig 2.250.429.200 lej értékben.

Rögzített lejtben 1947 augusztus 15-től 1948 március 25. közötti időszakban az építészeti munkálatok 2.944.992 lej értékét képviseltek, az újtávítási és építési munkálatok pedig 9.553.843 lejt tettek ki. A már megkezdett, de még be nem fejezett munkálatok is jelentős összegű értéket képviselnek: 1.997.551 lejes építészeti és újtávítási munkálatok vannak folyamatban. A városi mérnöki hivatal kimutatása szerint a stabilizáció óta a költségvetés előirányzatának több mint 90 százalékát elérték.

Ezek a számadatok önmagukért beszélnek és élénken igazolják, hogy a népi demokrácia kormányzata tudatában van az újjáépítés fontosságának, mert csakis az újjáépített országban lehet a boldog, békés jövőt építeni, ami minden becsületes demokráta őszinte óhaja. De ma már nemcsak tudják hatóságaink és közhatalaink, hogy mit kell tenni: el is végzik a feladatokat s az új alkotmány, a közigazgatási reform biztosította jogok alapján az ügyek irányítását a legközelebb már a nép valódi érdekképviselettel, a néptanácsok intézéseként. Ezért szavaz minden öntudatos, jobb jövőt óhajtó dolgozó a Nap jelére, ezért állják mindannyian a választási helyszínt a Népi Demokrácia Frontjának 1-es számú listájára!

SPORT

Választási stafétalutás szombaton a városon keresztül

A választás tiszteletére a Népi Sportszervezet nagyszabású stafétát rendez ugyancsak szombaton a városon keresztül, amelynek résztvevői dél után negyed 5 órakor rajtolnak az OSP helyisége előtt, az útvonal pedig a következő: Eminescu ucca — 6 Martie (volt Cicio Pop) ucca — Episcopiei ucca — Marasesti ucca — Victo-

rieti út — Aurel Vlaicu út — Köztársaság útja — Avram Iancu tér — Bănatului út — Trib. Dobra ucca — Gloria pálya, ahol a staféta utolsó futója még egy kört fut. A stafétán egyesületenként, vagy szervezetenként 18 futó vesz részt, és így hozzávetőlegesen 250 versenyző részvételére lehet számítani.

A Magyarországon sikerrel szerepelt

Arad B-válogatottja az ITA ellen mérkőzik

Szombat délután fél 5 órakor a Gloria pályán Arad B) válogatott csapata, amely Hódmezővásárhelyen és Szegeden oly szép sikerrel szerepelt, az ITA ellen játszik barátságos mérkőzést. Az aradi B) válogatott ezúttal is a következő összeállítású csapattal áll ki: Hevesi — Szabó, Docmanov — Moskó, Zelenák.

Popa Mircea — Branduse, Siboteanu, Perneki, Florca, Pálfi.

Az ITA is legjobbjával áll ki az érdekes igéretes mérkőzésre.

Az ITA—Arad B) mérkőzés előtt fél 5 órakor az aradi edzők és futballbírók játékszabályok kupamérkőzést.

Összeállították a Balkán Labdarugó Torna végleges műsorát

Belgrádban véget ért a Balkán sportkonferencia, amelynek résztvevői az eddig még vitás kérdésekben is megegyeztek. Megállapították, hogy az ezévi atlétikai Balkán Játékokat szeptember 26—29-én tartják Jugoszláviában, a tornajátékokat június 11-én Budapesten bonyolítják le, a kosárlabda-versenyre pedig június 23—30. között kerül sor Szófiában. Ugyancsak meghatározták a labdarugómérkőzések színvonalát és időpontjait és a Balkán Futballtorna műsora az alábbi, megjegyezve, hogy az előálló csapatok a mérkőzések rendezői:

Április 4: Bulgária—Lengyelország.

Április 18: Lengyelország—Csehszlovákia.

Május 2: Románia—Albánia.

Május 23: Magyarország—Cseh-

szlovákia.

Május 30: Albánia—Magyarország.

Június 6: Magyarország—Románia.

Június 20: Románia—Bulgária.

Június 27: Jugoszlávia—Albánia.

Július 4: Románia—Csehszlovákia, Bulgária—Jugoszlávia.

Augusztus 22: Lengyelország—Jugoszlávia.

Augusztus 29: Bulgária—Csehszlovákia.

Szeptember 19: Jugoszlávia—Csehszlovákia, Albánia—Bulgária.

Szeptember 26: Albánia—Csehszlovákia.

Október 3: Bulgária—Magyarország, Lengyelország—Románia.

Október 21: Jugoszlávia—Románia.

A lengyel—magyar mérkőzés időpontját nem határozták meg.

Több korosztály leszerelésével válaszol a Szovjetunió a nyugati uszítók idegháborújára

A Szociálista Tanácsköztársaságok Szövetségének erejét bizonyítja a szovjet kormány intézkedése

PRAGA. Azzal a hírrel kapcsolatos, hogy a Szovjetunióban bizonyos korosztályokat leszerelnek, a Pravo Lidu című csehszlovák szociáldemokrata lap megállapítja, hogy

„ez a szovjet lépés válasz a nyugati háborús hisztériára, ahol a nemzetközi reakció vad idegháborút szeretne folytatni.

Támadása nem a fasiszta maradványai ellen, hanem fasiszta segítségével a Szovjetunió ellen irányul. A

szovjet kormány határozata bizonyítja a Szovjetunió erejét, amely ezzel is kimutatja, hogy nem fél a háborús uszítók provokálásaitól.

„A háború nem old meg semmit és a Szovjetunióval szembeni háborús fenyegetés sem érheti el a reakció által óhajtott célt: a Szovjetunió gyengülését. Ellenkezőleg, a haladás útján levők még szorosabban csatlakoznak a Szovjetunióhoz, amely a béke és a békés fejlődés biztosítóját nyújtja” — fejezi be cikkét a lap.

Tavaszi munkatervet kell készíteniük a községeknek és megyéknek

BUKAREST. Az ország újjáépítéséért folytatott kampány keretében az illetékes minisztériumok elrendelték, hogy a helyi közigazgatási szervek (megyék, községek) munkatervet állítsanak össze a tavaszi munkálatokra.

A tavaszi munkálatok elvégzésére a helyi hatóságok kölcsönökre fordítottak a pénzügyminisztériumhoz, melyeket a megyei és községi hitelintézet útján folyósítanak.

Ez alkalommal a pénzügyminisztérium utasításokat adott a helyi hatóságok számára nyújtandó hitelekéről és ezek felhasználásának ellenőrzéséről.

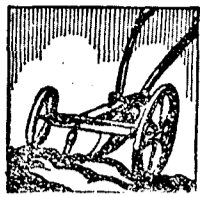
Általában az újjáépítési munkálatok, községi fürdők, utak, hidak, vízvezetékek újjáépítésére, községi farmok felszerelésére folyósítják a hiteleket. Hasonlóképpen hiteleket nyújtanak saját villamosműtelepek újjáépítésére és az autóbusz-közlekedés helyreállítására.

Ugyeletes gyógyszerárak: Überall Köztársaság útja, Dr. Robu ucca sarok), Földes (Eminescu ucca), Fraenkel (textilgyárnál).

Hirdessen a „Jövő”-ben



A föld népe



Megyeszerte kitünő a mezőgazdasági helyzet

Március 21-én, pontosan a nap-tári forduló napján köszöntött be hozzánk a tavaszi időjárás. Vasárnap óta megszüntek az éjszakai fagyok és a déli napsütések idején már jóval húsz fok fölé emelkedik a hőmérő higánya. A természet megújodása megkezdődött és kint a földeken megkettőzött igyekezettel folyik a mezőgazdasági munka. Az őszi vetések állása mindenütt jó. Az utóbbi időben jelentkezett fagyok már egyáltalában nem ártottak az őszieknek. A talaj eléggé nedves, a napokban kapott kisebb esők hasznosak voltak és nem ártana, ha újabb csapadék jelentkezne. A nedvesség főleg most már az új vetéseknek szükséges, amelyeknek munkája az egész megyében fokozott ütemmel folyik. A traktorok

mindenütt jól működnek és a gazdaközönség mind több bizalommal veszi igénybe a gépi munkát. A mezőgazdasági kamarához legújabbban beérkezett jelentések a tavaszi vetések eddigi eredményeiről a következők: Tavaszi búza 15 hektár, tavaszi árpa 4017, zab 3196, borsó 8 hektár, napraforgó 143 hektár, mák 17 hektár, lucerna 146, búkőny 327, krumpli 115, cukorrépa 287, takarmányrépa 72, kerti vetemények 60, hagyma 21, különféle zöldség és főzelékfélék 22 hektár. A téli és tavaszi szántás 27.036 hektár, míg ezenkívül külön 529 hektár rétet szántottak fel eddig. A szántás és a tavaszi vetés természetesen tovább folyik, hiszen még ezek a munkálatok május 15-ig tartanak és a fel-

adatok javarésze hátra van. De már is bizonyítják a fenti eredmények, hogy az utóbbi évtizedekben sohasem volt ilyen szép eredményekre kilátás, mint az idén, ha az időjárás továbbra is kedvező marad.

Az elmúlt heti kisebb fagyok úgy látszik csak egészen jelentéktelen károkat okoztak még a gyümölcsösökben is, mert a Hegyváriáról a kamarához eddig semmiféle fagykár-ról nem érkeztek jelentések. A kajszinák már szintén virágzanak és nagyon szép termést ígérnek. A szél nagyon jó hatást tesz megtermékenyítésükre. A gyümölcsösökben a kilátások szintén nagyon biztatók és eddig csak a mandulafák szenvedtek néhány helyen a februári hajnali fagyok idején.

Jó tudni

A Hivatalos Lap március 16-iki száma közli az ipari és kereskedelemügyi minisztérium 6562 számú határozatát, melyben megállapítja a tavaszi vetési kampány alkalmával szétosztásra kerülő vetőmagvak árát, mégpedig: búza kilónként 5.60 lej, árpa 4.70 lej, zab 5.30 lej. A szétosztott vetőmagvak árát a termelőknek az átvételkor készpénzben kell kifizetnie. Amennyiben a termelőnek nem állna módjában a vetőmagvak árát az átvételkor készpénzben kifizetni, akkor aratás után gabonában kell megtérítenie, mégpedig: 3 százalékkal többet szolgáltatva vissza, mint amennyi vetőmagot kapott.

Ugyancsak a Hivatalos Lap fent megjelölt száma közli az ipari és kereskedelemügyi minisztérium 6563 számú határozatát, melyben 1948 mezőgazdasági évre engedélyezi, hogy azok, akik saját erejükből, illetve családtagjaik közreműködésével földjeiket megművelni nem tudják, mezőgazdasági napszámósokat alkalmazhassanak. E napszámósokat közös meggyezés alapján akár természetben, akár pénzben fizethetik.

Ugyancsak a Hivatalos Lap fent megjelölt száma közli a földművelésügyi minisztérium 431 számú határozatát, melyben utasítja a községi földművelési tanácsokat (Comitetele Gospodaresti Comunale), hogy mindazokat a területeket, melyek az állam tulajdonát képezik, de a REAZIM vonatkozó termelési állomásai nem vettek kezelésükbe, a járási mezőgazdasági kirendeltség vezetőjével (Seful Ocolului Silvic) egyetértésben haladéktalanul adják ki használatra azoknak, akik azt meg tudják művelni. Mindazok, akik ilyen területeket művelnek meg, a termés betakarításakor kötelesek annak egyötödét természetben be-

A méhtenyésztés népgazdasági jelentősége

Irta BIRÓ PAL

Arról a kis dönglészlő rovarkáról lesz szó alant sorokban, amelyeknek termékeit: mézét és viaszát a régmúlt időkben is csillogó arany tallérokkal fizették, hűbérbe, adóba, adósságba, hadisarcba mindenkor elfogadták. A méh temékeit a mai napig sem bírták holmi hamisított műdolgokkal helyéről kiszorítani. És ha figyelembe vesszük azt a pótolhatatlan szerepet, amit a méh a természet életében betölt, hátrán állíthatjuk róla, hogy nélkülözhetetlen gvermeke a természetnek. Helyszűke miatt csak röviden emlékezhetünk meg fontosabb szerepeiről.

Tudnunk kell, hogy az oxigén utánpótlását a föld lakói részére a növényvilág biztosítja. A növényvilág állandó életét a rendszeres megtermékenyítéssel biztosítja. A virágok megtermékenyítési szerenét végzi az a kis dönglészlő méh, amely ezért az igen fontos munkáért a növényvilágtól mézet kap jutalmul. Így tudott kialakulni az a szép természet-törvény, amelynek körforzása biztosítja a föld életét. Ennek a fontos természet-törvénynek a fenntartását végzi az a kis méh, amelyről legtöbb ember csak annyit tud, hogy — szerepe a méz gyűjtése és semmi más. Ez tévedés, mert ha nincs növényvilág, nincs élvezhető levegő. Viszont ha nincs virágos látogató méh, a növényvilág 75-80

százaléka meddő marad, s végre kipusztul. A növényvilág kipusztulásával nem csak az élvezhető levegőt veszítene el a földi élet — hanem elveszítené életlehetőségét minden élőlény, amely a növényekből táplálkozva ad életlehetőséget az embernek is, például húst, tejet, gyapjút, bőrt, stb. Tehát a virágot járó méheknek köszönd meg, ha gyümölcsfáid jó termést hoztak. De a méheké a dicsőség azért is, ha a mezőgazda olajos növényei, pillangós virágú vetései és nagyon sok fajta ipari és kereskedelmi növényei jól sikerültek, melyek mind az államháztartását hivatottak fenntartani.

A már említett két méhtermék a méz és a méhviasz olyan értékes termékek, népvagyon az államnak, amelyet a méhek munkája nélkül előállítani lehetetlen volna. Ezt a nemzeti vagyont fokozottabb méhtenyésztéssel, méhtenyésztők állami támogatásával meg lehet sokszorosítani, — ha a tenyésztőnek lehetőség adódna a hatóság részéről arra, hogy méhcsaládaival kiaknázhassa a növények tenyészideje alatt egyes vidékek eddig kiaknázatlan virág millióit. Mert illő tudni mindenkinek azt, hogy mentől fejlettebb egy ország méhészete, annál fejlettebb annak a növénytermesztése is. Sikerült növénytermesztést csak fejlett méhészkedéssel érhetünk el.

szolgáltatni a földművelésügyi minisztérium illetékes szerveinek.

Ugyancsak a Hivatalos Lap egyik száma közli a földművelésügyi minisztérium 532 számú határozatát, melyben utasítja a községi földművelési tanácsokat (Comitetele Gospodaresti Comunale), hogy a járási mezőgazdasági kirendeltség vezetőjé-

vel (Seful Ocolului Agriculturii) egyetértésben, mindazokat a földeket, amelyek 1948 április 15-én nincsenek bevetve, azonnal intassák olyan földműveseknek, akik azokat meg tudják művelni. Mindazok, akik ilyen területeket művelnek meg kötelesek a termés betakarításakor, természetben annak egyötödét a föld tulajdonosának átadni.

Ragyog a Nap

A természet nagyszerű, megújuló feltámadásáról beszélnek a termőföldek. A tavasz csodálatos, ismétlődő és mindég mégis új kibontakozása lüktet a magvakban, fák kérge alatt és vízi muzsikáját szívbe-lélekbe. Új tavasz, új feladatok, új várakozás... amelynek kiteljesedése attól függ, mint végezzük munkánkat. A föld népe számára nagyszerű riadót harsonáz a tavasz. Mozgósítva a gazdaságok apraja-nagyja, s mint minden évben, folyik a szántás-vetés. De nem is úgy mint minden évben, mert nagyobb a munkánk, nagyobb a lendület, gyorsabb a munkánk. Már azé a föld, aki megműveli és ennek az új valóságnak követelményei egyre jobban megmutatkoznak. Szárazság, aszály, nehézség hiába torlódtnak a föld dolgozó népének útjába. Azok akik tudják, hogy most már maguknak dolgoznak, leküzdötték az akadályokat és győzött az emberi akarat — az emberi szervezetség és összetartás segítségével.

Gheorghe Gheorghiu-Dei, a romániai dolgozók elcsanátának ez a vezető férfin legutóbb, amikor a városi és falusi munkások szövetségéről beszélt és megemlékezett a mezőgazdasági termékek forralmának korlátozását feloldó rendelkezésekről szólott arról is, hogy ezek az intézkedések csak úgy váltak lehetségesek, hogy jók a terméskilátások. A föld dolgozói élvezték munkájukat az elmúlt őszben. Így végezték el, mint akik tudják, hogy maguknak dolgoznak. Így azután minden remény merre arra, hogy beteljesedik a szülő-mondás: „ki mint vet, úgy arat” és mivel tudjuk, hogy munkás földműveseink jól vetettek és tudjuk, hogy tavasszal is jól vetnek, jó aratást várhatunk, bő termést.

Mind ez csak úgy vált lehetséges, hogy lezártuk a múltat. Lezártuk a népet szopolvozó, kevesek hasznára dolgozó, a dolgozók nagy többségével nemtörődő nagvhitkos rendszer parlamenti és megvalósított város és falu dolgozóinak felszabadítását. Felszabadultunk!

De a városi és falusi dolgozóknak tudniuk kell: amint nem érhetünk volna el az eddigi eredményeket, ha nem fogunk össze, ugyanúgy a továbbhaladás, a megvalósítások megőrzése és fejlesztése is csak akkor lehetséges, ha összefogunk. Város és falu munkása, magyar és román, férfi és nő egy akaratából, egységes erőkitetéséből születhetik meg csak a jobb holnap és ennek előfeltételeit biztosítja a népi demokrácia, Népköztársaságunk megerősítése és az új alkotmány. Teljes egyenlőség, fajra, felekezetre, nemzetiségre és nemre való tekintet nélkül: ez kell nekünk és ezt adja az új alkotmány. A Népi Demokrácia Frontja ezekben a célokban szolgálatában sorakoztatja fel az ország dolgozóinak millióit és ezért szavazunk március 28-án mindannyian a Népi Demokrácia Frontjának Nappal jötté, 1-es számú listájára! Eljen az együtt-élő népek testvériségéből, város és falu minden dolgozójának szövetségéből született Népi Demokrácia Frontjának választási győzelme!

Az aradmegyei szavazókörszervezetek választási bizottságai

Banciu Alexandru dr. az aradi törvényszék főelnöke kinevezte az aradmegyei szavazókörszervezetek vezetőit is. A megye területén működő szavazókörszervezetek vezetőinek névsora a következő:

Ujarad I. kerület. Elnök Chereches Mihail népbíró, titkár Cradan Dumitru járásbírósi jegyző. **Ujarad II. kerület.** Elnök Killin Sándor tanfelügyelő, titkár Borcoman Ana járásbírósi tisztviselő. **Frumuseeni (Schöndorf).** Elnök Tulucan Teodor népbíró, titkár Ududer Vladimir tanító. **Vladimirescu (Öthalom).** Elnök Carstea Nicolae, titkár Sabau Andrei tanító. **Kürtös I. kerület.** Elnök Dragan Florea városi főtitkár, titkár Ilie G. Ioan tanító. **Kürtös II. kerület.** Elnök Petrescu Gheorghe tanító, titkár Delamarian Nicolae tanító. **Iratos.** Elnök Brandt Andrei népbíró, titkár Scortan Eremie jegyző. **Mácsa.** Elnök Stanescu Gavril tanfelügyelő, titkár Nasaudeanu Nicolae tanító. **Kisjenő.** Elnök dr. Bula Sándor orvos, titkár Tarcea Petru jegyző. **Székudvar.** Elnök dr. Dumitrescu Paul orvos, titkár Costa Ioan jegyző. **Nagypél.** Elnök Constantinescu Alexandru tanfelügyelő, titkár Hartau Pascu prefekturális tisztviselő. **Otlaka.** Elnök Covaciu Nestor kultúrpalotai igazgató, titkár Sfat Iosif községi jegyző. **Sikló.** Elnök Pilan Ioan pénzügyi főtitkár, titkár Frurza Ioan tanító. **Miska.** Elnök Niciu Ioan tanár, titkár Buga Petru tanító. **Zerind.** Elnök Kármánszky

Özséb gazdasági felügyelő, titkár Szentmiklósi László tanító. **Nagyszintye.** Elnök Rahoveanu Gheorghe mérnök, titkár Simandan Aurel gazdasági ellenőr. **Szintye.** Elnök Simandan Ilie gazdasági felügyelő, titkár Bucsa Emil városi tisztviselő. **Vadászi.** Elnök Vormanek Gyula népbíró, titkár Catana Victor városi tisztviselő. **Honctó.** Elnök Mare Ioan tanító, titkár Campeanu Valeriu tanító. **Almás.** Elnök Serban Petre a megyei gazdasági hivatal igazgatója, titkár Botas Vasile törvényszéki tisztviselő. **Korokna.** Elnök Palade Emil mérnök, az aradi mezőgazdasági kamara igazgatója, titkár Faur Gyula gazdasági ellenőr. **Dieci.** Elnök Zopota János népbíró, titkár Simandan Irimie gazdasági ellenőr. **Halmágy I. kerület.** Elnök Cosma Vasile tanfelügyelő, titkár Miscoi Pavel gazdasági ellenőr. **Halmágy II. kerület.** Elnök Nistor Gheorghe tanfelügyelő, titkár Macovei Nicolae gazdasági ellenőr. **Halmágy.** Elnök Ardelean Ioan tanító, titkár Colf Eugen jegyző. **Halmágycsücs I. kerület.** Elnök Motiu Gheorghe tanító, titkár Beisan Gheorghe tanító. **Halmágycsücs II. kerület.** Elnök Vartaci Ioan tanfelügyelő, titkár Abrudan Teodor jegyző. **Pleskuca.** Elnök Turuc Octavian tanfelügyelő, titkár Lugoian Danila gazdasági ellenőr. **Borosjenő I. kerület.** Elnök Vrabete Iulica ügyész, titkár Feier Teodor tisztviselő. **Borosjenő II. kerület.** Elnök Popovici Nicolae törvényszéki bírósági titkár, titkár Cristici Petru gazdasági ellenőr. **Bokszeg.** Elnök Dobrican Vasile járásbíró, titkár Buzila Eronim mérnök. **Csermő.** Elnök Tascan Constantin tanító, titkár Cobian Victor törvényszéki tisztvi-

selő. **Berechiu.** Elnök Tomus Emil tanfelügyelő, titkár Avram Gavril mérnök. **Kerülő.** Elnök Vaida Atanasie tanító, titkár Iscrulescu Constantin tanító. **Sikula.** Elnök dr. Precup Ioan gazdasági vezérfelügyelő, titkár Ardelean Iuliu prefekturális tisztviselő. **Seprős.** Elnök Vadasan Aurel népbíró, titkár Hentiu Ioan tanító. **Nagylak I. ker.** Elnök Bogdan Lazar népbíró, titkár Bezergheanu Ioan jegyző. **Nagylak II. kerület.** Elnök Mathais Péter népbíró, titkár Marcovici Marius prefekturális tisztviselő. **Nagylak III. ker.** Elnök Polanschi István népbíró, titkár Cosma Gheorghe prefekturális tisztviselő. **Román Pécska I. kerület.** Elnök Aradi László népbíró, titkár Vartaci Francisc tanító. **Román Pécska II. kerület.** Elnök Nemes Laurentiu népbíró, titkár Ponta Stefan tanító. **Magyar Pécska I. kerület.** Elnök Nadaschi Árpád, titkár Chiribelea Nicolae prefekturális tisztviselő. **Magyar Pécska II. kerület.** Elnök Baburkov Ioan tanfelügyelő, titkár Geretl Mauritiu gazdasági ellenőr. **Sajtény.** Elnök Racoviteanu Silvius agrármérnök, titkár Rieder Zoltan gazdasági ellenőr. **Szemplak.** Elnök Peter Victor megyei főjegyző, titkár Ardelean Gheorghe prefekturális tisztviselő. **Tornya.** Elnök Scheer

Márton népbíró, titkár Siskovics Kálmán gazdasági ellenőr. **Radna.** Elnök dr. Putici Pompiliu megyei főtitkár, titkár Motiu Stefan tisztviselő. **Konop.** Elnök Nacht Dezső tanár, titkár Zahariade Alexandru jegyző. **Paulis.** Elnök Diacomescu Ioan tanfelügyelő, titkár Simion Ioan jegyző. **Szabadhely.** Elnök Rotter László népbíró, titkár Chioru Gheorghe törvényszéki jegyző. **Berzova.** Elnök Budai Ioan megyei főtitkár, titkár Chiribelea Ioan tisztviselő. **Soborsin.** Elnök Covici Francisc népbíró, titkár Maitte Gheorghe jegyző. **Petris.** Elnök Blaga Teodor mérnök, a REAZIM igazgatója, titkár Dumitrescu Stefan tanító. **Tótvarad.** Elnök Iancu Vasile az útépitő hivatal főnöke, titkár Sirinu M. Ioan tanító. **Szentanna.** Elnök Dima Pavel tanító, titkár Budi Petru tisztviselő. **Komló.** Elnök Mara Ioan tanító, titkár Ivaniuc Vasile prefekturális tisztviselő. **Zaránd.** Elnök Musca Miron mérnök, gazdasági felügyelő, titkár Covacevici Gheorghe prefekturális tisztviselő. **Felsősimánd.** Elnök Bargau Ioan járásbíró, titkár Dinulescu Dumitru gazdasági ellenőr. **Zimánd-újfalu.** Elnök Mayer Traian népbíró, titkár Stupariu Emil városi tiszt-

viselő. **Borossebes.** Elnök Pascu Silvius törvényszéki elnök, titkár Tarlea Avram tanító. **Dézna.** Elnök Paun Mihai népbíró, titkár Adochitei Vasile tanító. **Butyin.** Elnök Serestély Sándor gazdasági felügyelő, titkár Comarnescu Victor jegyző. **Chisindia.** Elnök Gluvacov Livia népbíró, titkár Tarnovschi Teodor tisztviselő. **Cuied.** Elnök Varjasi Lajos, titkár Bontau Ioan jegyző. **Prajesti.** Elnök Stoian Marin tanfelügyelő, titkár Caprariu Marin jegyző. **Világos.** Elnök Tomus Sabin tanfelügyelő, titkár Cismileanu Alexandru tanító. **Pankota.** Elnök Halmașean Iuliu járásbíró, titkár Boenac Ioan tanító. **Magyarád.** Elnök Moldovan Emanoil tanító, titkár Sandru Eusebie tisztviselő. **Kuvin.** Elnök Ciorapciu Ludovic törvényszéki bírósági titkár, titkár Granaru Vasile prefekturális tisztviselő. **Muszka.** Elnök Beiu Artur ügyész, titkár Parjel Dimitrie jegyző. **Szöllős.** Elnök dr. Hatiegan Iuliu orvos, titkár Iva Petru törvényszéki tisztviselő. **Ternova.** Elnök Munteanu Gheorghe pénzügyi tisztviselő, titkár Veronca Elenor városi tisztviselő. **Tauc.** Elnök Cazacenco Vladimír a CFR műhely igazgatója, titkár Danciu Traian tanító. **Nádas.** Elnök Iordanov Sftoc népbíró, titkár Jurjescu Ioan tanító. **Drauc.** Elnök Ilica Gheorghe népbíró, titkár Achim Gheorghe tanító. **Silingvia.** Elnök Varjas Béla tanfelügyelő, titkár Valache Dumitru tanító.

Osztják a cukrot!

A katolikus és református lakosság számára már ma megkezdik a cukor kiszolgáltatását, a többi ellátottak a jövő héten kapják meg adagjaikat

Miután az április, május, június havi cukormennyiség teljes egészében rendelkezésre áll, a kiosztás ma megkezdődik. Nehogy azonban tolongás legyen és miután a katolikus és református lakosság március 28., 29. és 30-án ünnepli húsvétot, a cukorkiosztást a katolikus és református lakosság részére ma délután 3 órakor kezdik meg, míg a lakosság többi része a jövő hét folyamán kapja meg a cukormennyiséget április, május és június hónapokra.

Az elosztókörszervezetek haladéktalanul jelentkezzenek a cukorutalványok átvétele végett az élelmezési központnál (Episcopiei ucca 6 szám), amelynek alapján átadják nekik a cukrot. A kiosztás az április, május, júniusi cukorjegy alapján történik és akik az új élelmiszerfüzeteket még nem kapták meg, haladéktalanul váltsák ki. A Solidaritatea szövetkezet valamennyi üzlete megkezdte a cukor kiszolgáltatását. A kiosztás az eddigi feltételek szerint történik.

Arad zsidósága mozgósítottnak tekinti magát a Népi Demokrácia Frontján

Az idők mérföldkővét misem jelzi jobban a zsidóság számára, mint a választási harcban való részvétele. Négy évvel ezelőtt még kisémmizet, jogtalan, minden pillanatban a hajlaltáborok árnyékában élő réteg volt, ma egységeen, teljes szívvel veti bele magát a választási küzdelembe. Arad zsidósága tudja, hogy a választás nemcsak belpolitikai hitvallást jelent, hanem nyílt színpadot a népi demokrácia mellett, amelynek életét köszönheti a zsidóság. Hitvallást az imperiális tábor elítélésére, amely nem állotta nemrégben hozott sajtó határozatát a Palesztina-kérdésben perfidul megmásítani.

A zsidóság körében is mindenütt lelkes fogadtatásra talált az új alkotmánytervezet. Mindenütt örömmel fogadják a hírt, hogy vége, egyszer és mindenkorra vége az antiszemita izga-

tás szabad garázdálkodásának, hogy ezentúl intézményesen büntetik a gyűlölködés szítását, a faji izgatást. Mindenütt megértik, hogy korszakalkotó változást jelent az új alkotmány. Minden zsidó, bármely szervezethez tartozék is, tudja, hogy a Népi Demokrácia Frontjának motorja, irányító ereje a Román Munkáspárt, amely egyben kezeséget nyújt arra is, hogy ez az alkotmány nem marad írott betű.

A zsidóság, amelyet a múlt bűnös rendszerei kényszerítettek maj társadalmi rétegződésébe, mindentől örömmel fogadja az alkotmánytervezetnek azt a pontját, amely a munkához való jogot biztosítja, a tervszerű gazdasági élet megvalósításának mértékében.

A város zsidósága mozgósítottnak érzi magát és férfiak, nők állnak sorompóba a népi demokrácia arcvonalán, a

Zsidó Demokrata Bizottság vezetése alatt, hogy hozzájáruljanak a Népi Demokrácia Frontja Nappal jelölt 1-es számú listájának választási győzelméhez.

— SZENTMISEREND VÁLTOZÁS.
Azért, hogy szavazási kötelezettségnek mindenki eleget tehesen, a zsidó templomában húsvét-vasárnap a szentmisék sorrendje a következő: Reggel 6 és 7 órakor csendes szentmise, 8 órakor díkmise, 9 órakor énekes nagymise. 10 órától kezdődőleg nincs nek szentmise.

Saját termésű fajtáborok

Leányka és Bikavér kapható
Ville Magura
Radnai-ut 35-a, hátfelül az udvarban

Kerékpár gumik VERES-nél.

Köztársaság utja 9. szám
Tel.: 29-67.

FORUM-MOZGÓ

Előadások: 3, 5, 7 és 9-kor,
Ma, bemutató!

Rendkívüli film a húsvéti ünnepekre! Az új német filmgyártás sikerült alkotása!

Bűnözők vannak közöttünk

Hildegard Knef,
Elly Burgner

Apróhirdetés

FERFI fehérnemű szabás- és varrástanfolyam kezdődik április 1-én. Erdőkölödni: Gyulay varroda. Köztársaság (volt Ferdinand) utja 6.

HATSCHEK ügynökség Arad. Armatei Populare (Carol) út 17. Telefon: 16-95. 1.200.000: főtéri húszlakásos üzletház. 620.000: elfoglalható marosparti kétlakásos luxusvilla, 350.000: nagy kertes, fürdőszobás magánház, 320.000: kétszobás összkomfortos azonnal költözhető, magánvilla csemézett mellékhelyiségekkel, 150.000: román templomnál nagy parkos hatlakásos egyhatodrésze, 120.000: Mosóczi-telepi nagy kertes kétszobás, 70.000: külvárosi elfoglalható kertés ház. 4126

LEICA, nagytitkárral eladó. Gen. Mo-soju 2, emelet.

FABAKKOT (prést) megvételre keresek. Gojdu 10. 4123

KIFOCASTALAN állapotban lévő 125 cm. „Puch” motorkerékpár eladó. Berar. Köztársaság útja 74.

HALOSZIBA használt, jókarban lévő olcsón eladó. Str. Ioan Popa Rusu 6, apart. 4.

SZOLID úri női ruhákkal a város központjában, keres. Textil ABC. Telefon: 16-45. 4077

FEKETE tavaszi kabát eladó. Boros-nál, Frimu (volt Bratianu) u. 21.

SZEPESSY babakocsi alvóhájjal eladó. Dna Balasa 48. 4107

„EXPRESS” sürgősen keres elfoglalható örökéletű belvárosban kétszobás leig. Háromszobás komfortos magánház beköltözhető 325 ezer. Zsimeondházán hid mellett beköltözhető magánház 130 ezer. Bútorozott szobák. Lakások közvetítése. Lenin (volt Elisabeta) út 19, II. 14. Telefon 18-81, 2-3 órákor. 4143

SÓTÉTSZÜRKE és barna békébeli nőiszövegek, divatos nőruhák és kabátok olcsón eladók. Dr. Ioan Robu ucca 12. földszint, ap. 2.

MAGÁNHAZ helváros szívében négy szobás, parkírozott kerttel (orvosnak, ügyvédnek különösen alkalmas) eladó. Telefon 22-15. 4144

NAGY pulloverkötőgép betanítással eladó. „Tricorecord” gép 5000 leiert. Jókerekeset garantiákkal. Kálvin J. ucca 9. 4146

KOMOLY intelligens, németül-románul beszélő nő két gyermek mellé felveszek. Cloșca 3, emelet.

KEBT jótalajú veteményes és gyümölcsös. Pernvárvában bérbe adó. Dna Balasa 212. (Délután). 4148

RADIÓ vennék, lehet jóminőségű régebbi gép is. Sarmiseohetusa 9, an. 2. (szerb templom közelében).

KIFEJELTásokat jófizetéssel felveszek. Mosóczi telep, Bihorului út. 22. 4150

VIIJANY-fűrészes 15 m. kábellel „Chvrolet” teherautó hathengeres. 8 gumival, „Kryslar” szemelvető autó pengyhengeres 4 mm-vel, 5x0 m2 ponyva, vashordók, vaszaverek, használt építőszeti faanyag eladók. Stefan cel Mare tér 10. Telefon 30-11. 4123

BEJARÓ mindenes főzőnő állást keres. Kogalniceanu 6. Közművek.

TÁRSAT keresek 140.000 leig rentabilis gazdálkodáshoz. Cornel Popescu ucca 34. 4130

IRODA részére szőnyeg és bútorok eladó. Cloșca 12, I. ap. 7. 4131

ELCSERÉLNEM váradi házat kétszobás komfortos beköltözhető lakásos aradi magánházzal. Arad, Gojdu 14, Radu. 4133

Megalakult a Magyarországi Románok Közművelődési Szövetsége

BUDAPEST. Gyulán megalakult a Magyarországi Románok Közművelődési Szövetsége. A magyarországi román nemzetiség képviselőit Alexits, a közoktatásügyi miniszterium államtitkára üdvözlölte. A Szövetség munkatervét el-

sősorban a magyarországi románság közművelődési színvonalának emelésére, iskolakönyvek kiadására és a román ifjuság demokratikus nevelésére vonatkozik.

Ez történt a nagyvilágban

RÓMA. A reakciós és a nyugati hatalmak zsoldjában álló De Gasperi-kormány a közelgő választásokra való tekintettel úgy kívánja a haladó erők előretörését megakadályozni, hogy

fokozza a rendőri terrort.
A De Gasperi-kormány nagyon jól tudja, hogy néppellenes uralmát csupán a terror eszközével tudja ideig-óráig fenntartani. A Rómából érkező hírek elmondják, hogy a baloldali pártok elleni terror fokozódik Olaszországban.

A kormány százezer csendőrt hívott be és ezeket pincélautókkal és ismétlőfegyverekkel fegyverzik fel a nép ellen. Az új javaslatok arcátlanúsága nem ismer határt.

Az egyik jobboldali párt jelölés-táján egy két évre elítélt háborús bűnös is szerepel, aki később kegyelmet kapott. Másik listán olyan tábornok neve „díszlevegő”, aki a Szovjetunióban volt olasz megszálló csapatok katonai törvényszékénél fejtett ki tevékenységet.

TOKIO. Az északamerikai hatóságok ugyanazt a politikát folytatják Japánban, mint Nyugatnémetország megszállt övezetében. Most szivárgott ki Mac Arthur tábornok-

nak, a Japánt megszálló USA-haderők főparancsnokának egyik titkos parancsa, amely szerint megtiltja, hogy 1925 nehézipari vállalatot leszereljenek, sőt ezek termelésének megkettőzésére adott parancsot. Az imperializmus számára megmentett gyárak között 25 tankot gyártó üzem és 49 repülőgépgyár szerepel. Az USA tehát Japánban is megsértette a demilitarizálásra irányuló egyezményt.

SZÓFIA. Ismeretes, hogy Dimitrov miniszterelnök vezetésével bulgár kormányküldöttség tartózkodott Moszkvában, ahol megkötötték a szovjet-bulgár baráti, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezményt. A bulgár kormányküldöttség most érkezett vissza Szófiába, ahol a főváros lakossága örösi lelkesedéssel fogadta. A miniszterelnökegi palota előtti téren 200.000 ember előtt Dimitrov beszédet mondott, amelyben ismertette a Szovjetunióval kötött baráti, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezményt, majd rámutatott arra, hogy most már a bulgár nép a Szovjetunióval együtt szövetségben küzd a békeért, a haladásért, a háborús uszítók ellen.

Az USA földművesei ellenzik a kötelező katonai szolgálatot

WASHINGTON. Az USA külügyminisztériumának értesítője közli, hogy az Egyesült Államok három

legfőbb földműves szervezete tiltakozott Trumannek a kötelező katonai szolgálatra vonatkozó terve ellen.

— *Az aradi futball disztrikt tagjait felkérlik, hogy szombatán, március 27-én délután 6 órákor jelenjenek meg a Népi Sportszervezet (Dacia) helviségében.*

— **REFHOSZ (UNSR)** aradmegyei tagozata március 27-én délelőtt 11 órákor gyűlést tart a román kat. gimnáziumban. A megbeszélésen minden Aradon tartózkodó hallgató legyen részt. A REFHOSZ aradmegyei tagozatának vezetősége.

— *A filharmónikusok mai próbája elmarad. Legközelebbi próba jövő hét keddjén, a szokott időben.*

RAKTARÓZÁSRA bútorokat garanciával vállalkozó „Rapid Transport” Alexandri ucca 8. 4135

KÉRSEK megvételre három-négy szobás örökéletű vagy ugyanilyet bérbe. Mikulakán főúton, vagy közelében. Reclama. Eminescu 4.

IDŐSEBB magános nőt, vagy férfit gondozásba, ellátásba vennék ingatlanért. Reclama, Eminescu 4.

JÓ SZITUÁCIÓ özevgy 60 éves úri nő, háztulajdonos, hozzáillő élet-társat keres. Reclama, Eminescu 4.

— **VIRAGVASARNAPIAN** bensőségesen szép hangverseny volt az aradi Minorita és a belvárosi református templomban. A Minoriták templomában Rossini „Stabat Mater” című gyönyörű művét adta elő a Szent Antal zene- és énekkar komoly zenei felkészültséggel. Rossini remekművének teljes szépségét kibezta a zene és énekkar, amely hivatása magaslatán állott. A református templomban Orbán István presbíter mondott tartalmas beszédet, majd Barany Béla hegedült átérzéssel és Szász Manci énekelt szépen, általános tetszés mellett.

GÉPPEL rendelkező házivarrónót, aki gyermekruha varrást vállal, keresek. Lenin (Elisabeta) út 6. II. emelet. 4139

HASZNÁLT lakkeszített francia hálószoba eladó. Cuza Voda. 38.

SZÓBA-konyhás lakást, vagy lakásrész keres testvérnár (nő és férfi) benti vízvezetékekkel. Ugyanott könnyű háziimunkát, vagy bizalmi állást vállalkozó. Sinagoga 2-4, I. em. ap. 8. 4141

Szavazz a Napra!

Kezdedben fegyver lesz majd: a szavazolapod, amelyen megtalálod jelünket: a NAP-ot! Igazi harcosharcos csak a NAP-ra szavaz, mert új alkotmányt hoz ez a mostani tavasz. Minden dolgozóra jólét, teljes szabadság vár, legyen a munkahelye: mező, iroda és gyár. Munka! Szabadság! Jólét! Milyen szép gondolat! Ezért fogjunk mind össze: jelünk, a NAP alatt. Testvér, ha kezdedben lesz a fegyver: a szavazolapod, pecsételd le hát Elvtársunk jelünket, a NAP-ot!

Bukarestbe érkezett Szil Jeno, a Magyar Köztársaság követe

BUKAREST. Csütörtök délután Bukarestből jövet megérkezett a román fővárosba Szil Jeno, a Magyar Köztársaság új bukaresti meghatalmazott minisztere. Szil Jeno vezető tagja a Magyar Kommunista Pártnak és a budapesti fővárosi képviselőtestület elnöki állását töltötte be. A háború befejezése óta Szil Jeno az első meghatalmazott miniszter, aki a bukaresti Magyar Köztársaság élére került. Ugyancsak csütörtök délután érkezett meg Bukarestbe Pierre Charpentier Franciaország új bukaresti meghatalmazott minisztere.

Nvitt-tér

CE rovatban foglaltakért a szerkesztőség és kiadóhivatal semmilyen felelősséget nem vállal.

Feleségemért Hajdu Mihályné szék Kohajda Erzsébet aradi (Bisericej 79) lakosért semmi néven nevezendő felelősséget nem vállalok.

HAJDU MIHALY.

Elcserélném

3 szobás fürdőszobás temesvári belvárosi lakásomat hasonló aradival Aradi telefon: 14-84

— A SOLIDARITATEA értesíti élelmiszerellátásra bejrt tagjait, hogy február és március hónapokra tovább osztja a petroleumot, azoknak, akik még nem kapták meg, két liter jegyenként 9 lejese egységáron a februári „2 Diverse” és a márciusi „2 Carne” jegyekre.

Hirdessen a „Hívó”-ban

Tip. PATRIOTUL.